

# Informacje dla osób i rodzin w czasie pandemii COVID-19



*Poniższe informacje kierowane są do osób i rodzin przebywających na terenie stanu w czasie pandemii COVID-19*

## **Aktualne ogólne informacje na temat działań podejmowanych przez Stan Connecticut w związku z COVID-19**

- Odwiedź [www.ct.gov/coronavirus](http://www.ct.gov/coronavirus)
- Odwiedź <https://uwc.211ct.org/covid19resources>
- Zadzwoń pod numer 2-1-1

## **Ubezpieczenie na wypadek utraty pracy, oferty pracy i szkolenia zawodowe**

- <http://www.ctdol.state.ct.us>

## **Kwestie mieszkaniowe**

### *Lokatorzy*

- <http://jud.ct.gov/>
- <https://portal.ct.gov/Coronavirus/Covid-19-Knowledge-Base/Rent-and-Eviction>

### *Właściciele domów*

Właściciele domów niebędący w stanie spłacać swych comiesięcznych zobowiązań hipotecznych proszeni są o kontakt z właściwym bankiem lub pożyczkodawcą w celu uzyskania wsparcia. W chwili obecnej obowiązuje odroczenie zajęć obciążonych nieruchomości.

- <https://portal.ct.gov/DOB/Consumer/Consumer-Help/COVID-19-Mortgage-Relief>
- <https://www.ctfairhousing.org/fair-housing-protections-the-covid-19-public-health-emergency/>
- <https://www.fanniema.com/portal/media/corporate-news/2020/covid-homeowner-assistance-options-7000.html>

### *Bezdomni*

- <https://cceh.org/covid19/>
- <http://ct-housing.org/>
- <https://portal.ct.gov/DMHAS/Programs-and-Services/Statewide-Services/Housing--Homeless-Services>
- Zadzwoń pod numer 2-1-1, wybierz opcję „1” a następnie opcję „3” jeżeli znajdujesz się obecnie w trudnej sytuacji mieszkaniowej.

## **Wsparcie w zakresie ogrzewania domów**

- [www.ct.gov/staywarm](http://www.ct.gov/staywarm) (Okres dostępności wsparcia został wydłużony do 1 lipca)

## Informacje dla opiekunów dzieci

- Zadzwoń pod numer 2-1-1 i wybierz opcję „2”
- <https://www.ctoec.org/covid-19/>

## Informacje dla osób niepełnosprawnych

- <https://portal.ct.gov/AgingandDisability>
- <https://www.disrightsct.org/resource-center>
- <https://www.ctfairhousing.org/covid-19-protections-for-people-with-disabilities/>

## Informacje na temat ponownego otwierania przedsiębiorstw w Stanie Connecticut

- <https://portal.ct.gov/DECD/Content/Coronavirus-Business-Recovery/Small-Business-Reopening-Resource-Guide>
- <https://business.ct.gov/Recovery>

## Informacje dotyczące kryzysu żywnościowego

### *FOODSHARE (Hrabstwa Hartford i Tolland)*

- <http://www.foodshare.org>

### *CT Food Bank (Hrabstwa Fairfield, Litchfield, Middlesex, New Haven, New London i Windham)*

- <http://www.ctfoodbank.org/>

### *United Way 211*

- [211ct.org/foodpantries](http://211ct.org/foodpantries)

### *Dodatkowe informacje związane z żywnością*

- <https://portal.ct.gov/DCF/COVID-19/Food>

## Statystyki mają znaczenie! Informacje na temat spisu ludności

- <https://portal.ct.gov/census2020>

## Ochrona konsumentów

Jeżeli Ty lub jakakolwiek osoba z Twojego otoczenia padliście ofiarą oszustwa w czasie obecnego kryzysu, prosimy o powiadomienie o swojej sytuacji Wydziału Ochrony Konsumentckiej. Email [dcp.complaints@ct.gov](mailto:dcp.complaints@ct.gov), telefon 860-713-6300, telefon bezpłatny 1-800-842-2649, strona WWW [www.ct.gov/DCP/complaint](http://www.ct.gov/DCP/complaint).